### UGPH75, UGPHC75 Uphill Grout Hog® Owner's Manual

Serial Number \_\_\_\_\_



Before using this **Grout Hog**®, study and understand entire Owner's Manual.



## WARNINGS

1. The **Grout Hog**® is a material delivery system and is not intended for any other use.



10. Avoid contact with hot hydraulic fluid. Allow system to cool before performing any repairs or services.

11. Never stand under an elevated **Grout Hog**®.



- 2. Make sure anyone operating the **Grout Hog**® is thoroughly familiar with its operation. Keep all unauthorized and untrained personnel, especially children, away from **Grout Hog**®.
- 3. Consult forklift manufacturer's specifications to insure load capacity is not exceeded.

Model	1 0	Max. Gross Weight
UGPH75	1475 lbs. (669.0 kg)	4475 lbs. (2029.8 kg)
UGPHC75	1565 lbs (709.8 kg)	4565 lbs. (2070.6 kg)

Do not exceed Maximum Gross Weight

4. Always use skid pins and lynch pins or safety chains whenever **Grout Hog**® is on lift forks.



5. Never run machine with end cap removed.



6. Stay clear of auger while machine is running. Keep all body parts, solid objects, clothing, and jewelry away from all moving parts.



- 7. Always confirm spring loaded Pivot Latch has hopper securely locked before using or cleaning.
- 8. Never perform any work on the **Grout Hog®** while it is running. Before working on the Grout Hog®, remove from forklift, turn off ignition on Honda engine, and disconnect battery cable to prevent accidental starting.



9. Avoid breathing exhaust gasses and dust produced while using the **Grout Hog**®.

13. Use only factory authorized parts.

12. Never ride the **Grout Hog**®.

- 14. Never operate the **Grout Hog**® under the influence of alcohol, drugs, or medications.
- 15. Inspect all hoses for nicks, cuts or damage before each use. Replace if damaged.
- 16. Only lift **Grout Hog**® from lifting channels or crane bail if equipped.



- 17. Always wear approved safety glasses, hearing protection, and hard hats when operating or servicing a **Grout Hog**®.
- 18. The **Grout Hog**® is intended for use with a supervised hold to run control. If used outside of this scope call the **EZ Grout Corporation** for optional grate to cover hopper.
- 19. Do not use the **Grout Hog**® as a lifting device.
- 20. The disposal of used lubricants or hazardous materials must comply with all governmental, national and local, regulations.

#### Warning: California - Proposition 65

Engine exhaust and some of its constituents, and some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

Lead from lead based paints - Crystalline silica from bricks -Cement and other masonry products -Arsenic and chromium from chemically treated lumber Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: ALWAYS work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



EZ Grout Corporation 405 Watertown Road Waterford, Ohio 45786 (740) 749-3512 or 1-800-417-9272 Fax (740) 749-0602 www.ezgrout.com

#### Operating Instructions

1. Rotate hopper to upright position.

Warning: Verify spring loaded Pivot Latch has hopper securely locked before operating.

- 2. Start engine (see Honda owner's manual). Let engine run for 5 minutes and turn off.
- 3. Slide lift forks into lifting channels on **Grout Hog®**
- 4. Insert skid pins into lift channels behind lift forks and secure with locking pins or use chain attachment.
- 5. Set Grout Hog® securely on ground. Fill to desired capacity.



CAUTION: Check forklift or crane manufacturer's specifications to be sure forklift or crane is designed to handle weight of Grout Hog® and material in hopper.

Model	Empty Weight	Max. Gross Weight
UGPH75	1475 lbs. (669.0 kg)	4475 lbs. (2029.8kg)
UGPHC75	1565 lbs. (709.8 kg)	4565 lbs. (2070.6 kg)

Do not exceed Maximum Gross Weight

- 6. Transport Grout Hog® to desired location, start engine, open throttle fully, and raise above grouting level.
- 7. Hold discharge hose over area to be grouted.
- 8. Push button on pendent for forward rotation of auger.
- 9. Discharge grout to desired areas until hopper is empty. (Repeat steps 5-9 as needed.)
- 10. To regulate grout flow, squeeze discharge hose; to momentarily stop grout flow, crimp or fold hose.
- 11. To stop grout flow for extended period, release button on pendent and hang on provided hook.

Note: When not in use, store Grout Hog® in tilted position with end cap removed to prevent water from accumulating in the hopper.

**Note:** Following each use, it is a good idea to apply a thin layer of lubricant inside the hopper to make cleaning easier. CAUTION: Do not use so much lubricant that it might stain blockwork at beginning of next use. If equipped with crane bail inspect bail, hopper, and base for cracked welds, loose bolts, and wear before each use. Repair or replace if needed.

#### Obtaining Spare Parts

Spare parts for your Grout Hog® may be obtained by the following procedure:

- 1. Record the information from the serial number tag located on the lower left rear side of your Grout Hog®
- 2. Using the parts reference table in this manual, record part number and component.
- 3. Contact your local Grout Hog® dealer or EZ Grout Corporation at 800-417-9272 with the information in Steps 1 and 2.



Warning Decals - for your safety and the safety of others, replace any damaged or missing decals by contacting the manufacturer at 800-417-9272.

#### Cleanup

- 1. Set Grout Hog® firmly on level ground. Turn off forklift and remove ignition key. Turn off Honda engine and remove key. Remove skid pins or chain before backing away.
- 2. Pull spring loaded locking pin on side of hopper and rotate over the release bracket.
- 3. Firmly grasp the Secondary Pivot Latch Handle, pull to unlock, and lift to dump hopper.

Warning: Verify spring loaded Pivot Latch has hopper securely locked before cleaning.

- 4. Remove end cap with provided speed wrench. Firmly grasp auger handle and pull auger out of tube.
- 5. Unlatch auger tube section and rotate upward for better access to clean tube. Wash out and brush down tube, hopper, auger, and end cap.

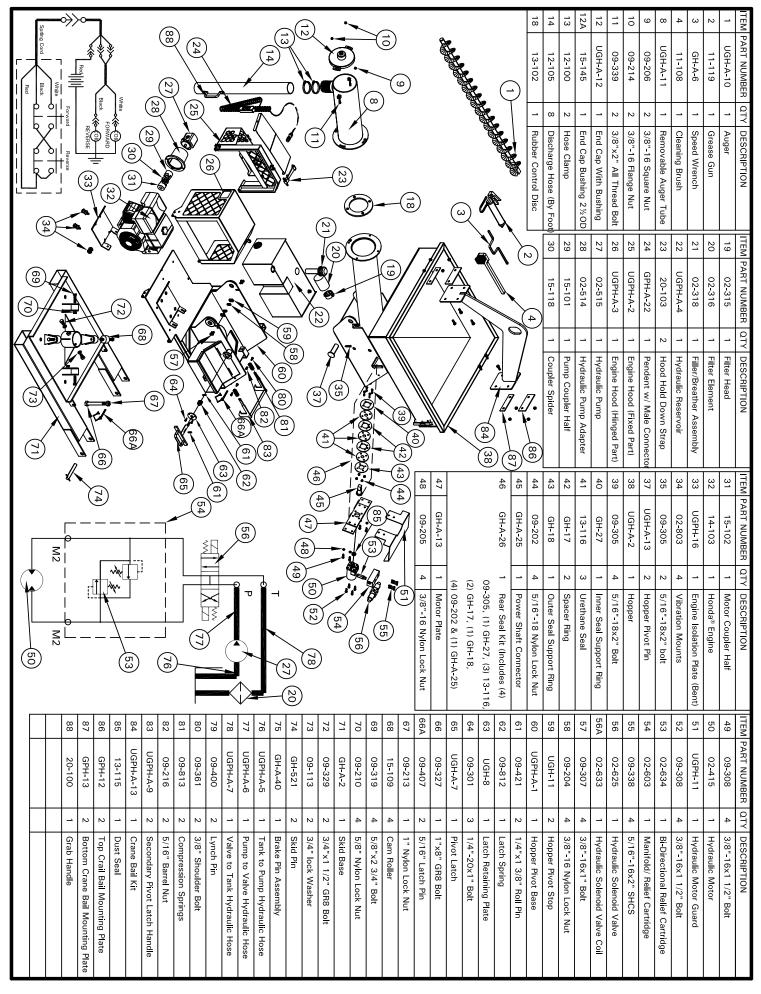
**Note:** Be sure to clean all debris from inside the auger drive end.

- 6. Flush hose until clean.
- 7. Slide auger back into place over the power shaft connector. Replace end cap on tube.
- 8. Pull locking pin and rotate hopper to the upright position.

#### Maintenance

- 1. Make sure **Grout Hog**® is clean after each use (see "Cleanup").
- 2 Grease fittings before each use. Use EPI GC-LB Rated or equivalent grease.

Maintenan	ce Chart	first 10s	A Ref JE	a Ageorge	Berling Model	Bedre S	John Worth	Artrush	or 300 Hours	North Danas	ged Total
Complete Machine	Visual Inspection Condition			X	X						
	Clean		X	X							
Hydraulic Filter	Replace	X						X		X	
Hydraulic Oil (5-10W energul HPD-HD or	Check			X							
equivalent)	Replace	X						X			
Honda Motor	Maintenance Repair & Safety										X
Hydraulic Hoses &	Replace								X	X	
Discharge Hose	Check			X							
Augor	Replace									X	
Auger	Clean		X								
Warning Decals	Replace									X	
warning Decais	Clean		X			X					
Emergency Stop	Functional Test					X					
Emergency Stop	Replace								X	X	
Pendant Switch	Functional Test					X					
r criuani SWILUT	Replace								X	X	
End Cap & Rear Seal	Grease		X	X	X						
ши Сар о пеат Зеат	Replace								X	X	
Center Spindle	Grease						X				
Battery	Replacement										X



**EZ Grout Corporation** 

1-800-417-9272

www.ezgrout.com

Revision Number- 003

6-20-2007 - Present

#### **Grout Hog ® Troubleshooting Guide**

Symptom **Potential Cause** 

Auger will not turn	Low hydraulic fluid	Add hydraulic fluid							
	Hard concrete around auger	Clean auger							
	Ice in hopper	Clean hopper							
	Discharge hose plugged	Clean hose							
	Pendent or cord Damaged	Inspect, Replace if needed							
	Blown Fuse	Replace Fuse							
	Dead Battery	Charge or replace							
Hopper unloading slowly	Discharge hose kinked	Lift hopper to higher elevation							
	Discharge hose damaged	Replace discharge hose							
	Auger turning in reverse	Press other hold to run button on pendent							
	Auger worn	Replace auger							
Concrete leaking from back of machine	Continuous use with lack of grease	Replace seal kit on back of hopper							
Hopper is difficult to swivel by pulling on	Lack of Grease	Grease spindle							
discharge hose	Faulty support rollers	Replace support rollers							

#### Warning labels / locations.



Pinch Label: located on back of hydraulic motor guard.



Heat Label: located on tank and hood.

Large Multi Warning Label: located on back of hopper

**Possible Solution** 



Amputation Label:



End Cap Label: located on discharge snout



Pin Label: located on Fork Pockets



WARNING

eep unauthorized and untrained personnel, especially children, away from **Graut Haa** Consult forklift/crane manufacturer's specifications to insure load capacity is not exceeded Pins must be in place whenever **Graut Hag** is on lift forks. Weight specifications are:

Gross Weight

1) **Grout Hoa** is a material delivery system. Not intended for any other use.

**Empty Welght** 

Always wear hard-hat, eye protection, & hearing protection while in use.

10) A Lock out power supply & allow system to cool before working on **Grout Hog**.

8) Never operate **Grout Hog** under the influence of drugs or alcohol. 9) A Never run machine with end cap removed.

11) A Keep all body parts, solid objects, clothing, & jewelry away from all moving parts.

2) Before using **Grout Hog**: review the entire Owner's Manual.

### located on back of hopper

#### **Limited Warranty**

The manufacturer warrants that products manufactured shall be free from defects in material and workmanship that develop under normal use for a period of one year on all products from the date of shipment. The foregoing shall be the exclusive remedy of the buyer and the exclusive liability of the manufacturer. Our warranty excludes normal replaceable wear items, i.e. gaskets, wear parts, seals, O-rings, belts, drive chains, clutches, etc. Any equipment, part or product which is furnished by the manufacturer but manufactured by another, bears only the warranty given by such other manufacturer. (Manufacturer agrees to furnish free of charge a written description of problem or cause.) Warranty is voided by product abuse, alterations, use of equipment in applications for which it was not intended, use of non-manufacturer parts, or failure to follow documented service instructions. The foregoing warranty is exclusive of all other warranties whether written or oral, expressed or implied. No warranty of merchantability or fitness for a particular purpose shall apply. The agents, dealers, and employees of Manufacturer are not authorized to make modifications to this warranty, or additional warranties binding on the Manufacturer. Therefore, additional statements, whether oral or written, do not constitute warranty and should not be relied upon.

The Manufacturer's sole responsibility for any breach of the foregoing warranty provisions, with respect to any product or part not conforming to the

Warranty or the description herein contained, is at its option (a) to repair, replace, or refund such product or parts upon the prepaid return there of to location designated specifically by the Manufacturer. Product returns not shipped prepaid will be refused (b) As an alternative to the foregoing modes of settlement - the Manufacturer's dealer may repair defective units with reimbursement for expenses. A written description of problem or cause must accompany all warranty claims.

Model

7) Never stand under a ride on **Grout Hoq**.

Except as set forth here in above and without limitation of the above, there are no warranties or other affirmation which extend beyond the description of the products on the fact here of, or as to operational efficiency, product reliability, or maintainability or compatibility with products furnished by others. In no event, whether as a result of breach of contract or warranty or alleged negligence, shall the Manufacturer, be liable for special or consequential damages including but not limited to: Loss of profits or revenue, loss of use of the product or any associated product, cost of capital, cost of substitute products, facilities or services or claims of customers. Manufacturer does not assume responsibility for any accident due to equipment modification.

No claim will be allowed for products lost or damaged in transit. Such claims should be filed with the carrier within fifteen days. Effective July 20, 2005

#### Posible causa

qescsrga	Rodillos de soporte defectuosos	Cambie los rodillos de soporte
Es diffeil hacer girar la tolva tirando de la manguera de	Falta de lubricación	Engrase el eje
Sale hormigón de la parte posterior de la máquina	Uso prolongado con insuficiente lubricación	Reemplace el juego de sellos en la parte posterior de la tolva
	La barrena está desgastada	Сать в рагтепа
	La barrena está girando hacia atrás	Presione el otro botón de arranque remoto en el interruptor colgante
	La manguera de descarga está dañada	Cambie la manguera de descarga
La tolva descarga lentamente	La manguera de descarga está doblada	Coloque la tolva en una posición más elevada
	Bateria descargada	Cargue o reemplace
	Fusible fundido	Sambie el fusible
	Daños en el interruptor colgante o en el cable	Inspeccione y cambie si es necesario
	Manguera de descarga obstruida	Limpie la manguera
	Hielo en la tolva	Limpic la tolva
	Hay hormigón endurecido alrededor de la barrena	Limpie la barrena
ья раттепа по gira	Poco fluido hidráulico	oəilusabirl obiuft əngərgA

#### Etiquetas de advertencia / ubicaciones



de la tolva parte posterior ubicada en la advertencias: con varias Etiqueta grande

Posible solución



posterior de la tolva ubicada en la parte Etiqueta de amputación:

por escrito de la falla o la causa.

#### NO TOCAR. CALIENTE. SUPERFICIE A | ADVERTENCIA!

sobre el capó ubicada en el tanque y Etiqueta de calor:

#### A | ADVERTENCIA!

horquillas del montacargas. **Erout Hog** se encuentre en las estar en si sitio cuando la maguina Advertencia: Las clavijas deben

las horquillas en los compartimiento de Etiqueta de clavija: ubicada

> Nunca haga **▼** PELIGRO hidráulico de la guarda del motor ubicada en la parte posterior

> > 0

0

Etiqueta de punto de presión:

A | ADVERTENCIA!

miento cuando la máquina esté funcionando 3) Mantenga alejadas todas las partes del cuer po, objetos sólidos, prendas de vestir o joyas de las piezas en movimiento y de bisagras.



boquilla de descarga terminal: ubicada en la

#### Garantía limitada

no constituye garantia alguna y no debe considerarse como tal. que obligue al fabricante. Por tanto, cualquier declaración adicional, sea escrita o verbal, fabricante no están autorizados para modificar esta garantía, ni ninguna otra garantía o idoneidad para un propósito específico. Los agentes, distribuidores y empleados del verbales, expresas o implícitas. No tendrá validez ninguna garantía de comercialización para el mantenimiento. Esta garantía excluye todas las demás garantías, sean escritas o por el fabricante o incumplimiento de las instrucciones indicadas en la documentación en aplicaciones para las que no esté diseñado, uso de piezas distintas a las indicadas sin efecto en caso de que el equipo sea objeto de maltrato, alteraciones, uso indebido costo alguno, una descripción por escrito del problema o causa). La garantía quedará la garantía otorgada por dicho fabricante. (El fabricante acuerda proporcionar, sin suministrado por el fabricante que sea fabricado por un tercero está cubierto sólo por tóricas, correas, cadenas de mando, embragues, etc. Cualquier aparato, pieza o producto reemplazables por desgaste común, como las juntas, piezas de contacto, sellos, juntas y la responsabilidad exclusiva del fabricante. Nuestra garantía excluye las piezas tado a partir de la fecha de envío. Lo anterior será el recurso exclusivo del comprador  $\gamma$  en la mano de obra bajo condiciones de uso normal durante un lapso de un año con-El fabricante garantiza que sus productos estarán libres de defectos en los materiales

la presente, el fabricante tendrá como única responsabilidad la opción de (a) reparar, cualquier producto o pieza que no cumpla con la garantía o la descripción incluida en En caso de incumplimiento de las disposiciones de esta garantía, en lo que respecta a

sin porte prepagado será rechazado y (b) como alternativa a las anteriores modalidades de porte prepagado - al lugar designado especificamente por el fabricante. El producto devuelto reemplazar o reembolsar el precio de dicho producto o pieza una vez que sea devuelto -

accidentes debidos a modificaciones al equipo. o servicios o reclamaciones de clientes. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por

se deberán presentar ante el transportista dentro de un plazo de quince días. No se aceptará ningún reclamo por productos extraviados o dañados en tránsito. Tales reclamos

cualquier producto asociado, costo de capital, costo de productos de reemplazo, instalaciones

incluyen pero no se limitan a: lucro cesante o pérdida de ingresos, inutilización del producto o

por supuesta negligencia, el fabricante será responsable de daños especiales o indirectos, que

En ningún caso, ya sea como resultado de un incumplimiento del contrato o de la garantía o miento del producto ni compatibilidad con productos suministrados por otros fabricantes.

incluida en la presente, ni con respecto al funcionamiento eficaz, confiabilidad o manteni-

otras garantías o compromisos con alcance mayor que el de la descripción de los productos

Excepto por las disposiciones estipuladas anteriormente y sin limitarse a las mismas, no habrá

por los gastos. Todos los reclamos cubiertos por la garantía deberán incluir una descripción

acuerdo, el distribuidor del fabricante puede reparar las unidades defectuosas con reembolso

Vigente a partir del 20 de julio de 2005

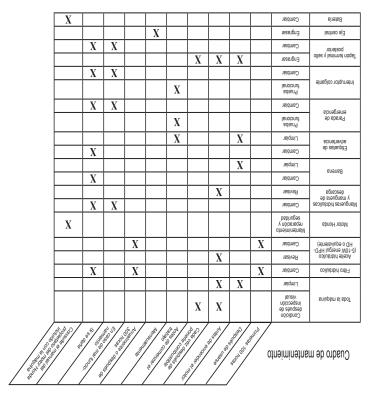
		á	әзи	əsə.	ıd į	ə v	isp <sub>j</sub>	Н-	-20	007	әр	oju	ın! a	<i>∍p 0</i>	7		E0(	0 –	иọ	1S10	LƏJ	әр	олә	шņ	!N		W(	99.1	no.	ıgz	ə	í	7 <i>L</i> 7	6-L	I †-	00	8-I		u	oit	).Ly	кbс	C0	noa	g C
CANTIDAD DESCRIPCIÓN	4 Perno de $\frac{3}{8}$ de pulg16 x $1\frac{1}{2}$ pulg.	1 Motor hidráulico	1 Protector para motor hidráulico	4 Perno de $\frac{3}{8}$ de pulg16 x $1\frac{1}{2}$ pulg.	1 Cartucho de alivio bidireccional	1 Cartucho de alivio/múltiple	4 Perno de $\frac{5}{16}$ pulg16 x 2 pulg. SHCS	1 Válvula hidráulica de solenoide	1 Bobina de la válvula hidráulica de solenoide	4 Perno de 3 de pulg16 x 1 pulg.	4 Contratuerca de nilón de 🖁 de pulg16	2 Retén de giro de la tolva	1 Base de giro de la tolva	2 Clavija de rodillo de $\frac{1}{4} \times 1\frac{3}{8}$ pulg.	1 Resorte de cerrojo	1 Placa de retención de cerrojo	3 Perno de $\frac{1}{4}$ de pulg. 20 x 1 pulg.	$\neg$	1 Perno grado 8 de 1 x 8 pulg.	2 Pasador con anillo abatible de $\frac{5}{16}$ pulg.	1 Contratuerca de nilón de 1 pulg.	4 Rodillo de Ieva	4 Perno de $\frac{5}{8} \times 2\frac{2}{4}$ de pulg.	4 Contratuerca de nilón de § de pulg.	1 Base deslizante	2 Perno grado 8 de $\frac{3}{4} \times 1\frac{1}{2}$ pulg.	2 Arandela de bloqueo de $\frac{3}{4}$ de pulg.	2 Clavijas deslizantes	1 Ensamblado de clavija de freno	1 Manguera hidráulica desde el tanque hasta bomba	1 Manguera hidráulica desde la bomba hasta la válvula	1 Manguera hidráulica desde la válvula hasta el tanque	2 Sujetador de chaveta	2 Perno de reborde de $\frac{3}{8}$ de pulg.	$\neg$	2 Tuerca de cubo de $\frac{5}{16}$ de pulg.	2 Asa de cerrojo con pivote secundario	1 Juego de gancho de grúa	1 Guardapolvos	2 Placa de montaje de gancho de grúa superior	2 Placa de montaje de gancho de grúa inferior	1 Asa de sujeción			
NÚMERO DE PIEZA CA	808	115	1-1	808	34	203	38	525	33	200	104	£	I-A-1	121	112	9	101	A-7	127	401	113	60	119	110	A-2	679	13	521	140	I-A-5	1-A-6	I-A-7	001	199	113	116	1-A-9	A-13	15	-12	-13	00			ı
	09-308	02-415	UGPH-11	09-308	02-634	05-603	09-338	02-625	02-633	09-307	09-204	UGH-11	UGPH-A-1	09-421	09-812	NGH-8	09-301	UGH-A-7	09-327	09-407	09-213	15-109	09-319	09-210	GH-A-2	09-329	09-113	GH-521	GH-A-40	UGPH-A-5	UGPH-A-6	UGPH-A-7	09-400	09-361	09-813	09-216	UGPH-A-9	UGPH-A-13	13-115	GPH-12	GPH-13	20-100			ı
ELEMENTO	49	20	a) 51	52	53	54	22	26	26A	25	28	29	8	61	()	63	9	92	99	6 66A	29	89	69	02	71	72	73	74	75	9/	-	78	79	88	8	8	83	88	82	98	87	88			ı
DAD DESCRIPCIÓN	Semiacoplamiento del motor	Motor Honda®	Placa de alslamiento del motor (doblada)	Montajes para vibración	Perno de $\frac{5}{16}$ pulg18 x 2 pulg.	Clavija de giro de la tolva	Tolva	Perno de 5 pulg18 x 2 pulg.		Sello de uretano	Anillo separador	Anillo de soporte del sello exterior	Contratuerca de nilón de 5 de pulg18		1 Juego de sellos posteriores [Incluye (4)	09-305, (1) GH-27, (3) 13-116,	(2) GH-17, (1) GH-18,	<del>4</del>	Placa del motor	Contratuerca de nilón de 🖁 de pulg16	(51)	F. F		(99)	) (24)		(50) (52) (78)	) $\left\langle \begin{array}{c} 77 \\ 27 \end{array} \right\rangle$ (20)		0						(q)				_		9	M2	20	
ZA CANTIDAD		_	_	4	2	2	_	4	_	3	2	_	4	_	_				-	4		N					48)	₹ (4)											N.			1	M2 M2		
NÚMERO DE PIEZA	15-102	14-103	UGPH-16	02-803	09-305	UGH-A-13	UGH-A-2	09-305	GH-27	13-116	GH-17	GH-18	09-202	GH-A-25	GH-A-26				GH-A-13	09-502		[] ](	(85)(-(53)		7		(47)	)		(	(26)	)		<del>2</del>		L	_		_	_	_				ı
ELEMENTO	31	32	33	34	35	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46				47	48	43) 44	<	-	7		45	€) ;)			(	(62)	(83	<u>ē</u> )	~ ,	659				(	(4Z)	(	\J}			ı
DESCRIPCIÓN	Cabezal del filtro	Elemento del filtro	Ensamble de llenador/respirador	Recipiente de fluido hidráulico	Correa de sujeción del capó	Interruptor colgante con conector macho	Capó del motor (pieza fija)	Capó del motor (pieza con bisagra)	Bomba hidráulica	Adaptador de la bomba hidráulica	Semiacoplamiento de la bomba	Araña de acople	(%) ' <u>/</u>	7.2		(8E) (8B) 7			T P	Q <del>a</del>	42	<u></u>			(35)		) ) §)			82 83	J(66A) (61)				57) (64)	)	(0)	(P89)		99				(73) (71)	
CANTIDAD	1	1	-	-	2	1	_	-	-	-	-	-		0	(		$\langle$	•				$\gg$	$\frac{1}{\sqrt{2}}$	1000 S.			``	67			<b>∕₹</b> (	N					(89	)-		Ž(I			<b>©</b> •		$\geq$
NÚMERO DE PIEZA	02-315	02-316	02-318	UGPH-A-4	20-103	GPH-A-22	UGPH-A-2	UGPH-A-3	02-515	02-514	15-101	15-118	4					<u> </u>	) ][]			[19]		1	7				$\overline{}$	$\frac{1}{2}$	1	` ``	<u> </u>	/ ¬,	<b>*</b>				(72)		1			(02 69)	
ELEMENTO	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	(0	1	V					_/	<b>/</b> \	J		5	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\				<u> </u>	9		<b>E</b>	8/	7	V	/ /\	ŢŶ.			7	0		`		ı
DESCRIPCIÓN	Barrena	Pistola engrasadora	Llave de velocidad	Cepillo limpiador	Tubo retirable de la barrena	Tuerca cuadrada de $\frac{3}{8}$ de pulg16	Tuerca de brida de 3 de pulg16	Perno sin fin de 3 de pulg. x 2 pulg.	Tapón terminal con casquillo	Casqui <b>ll</b> o del tapón terminal, DE 2½ pulg.	Abrazadera de la manguera	Manguera de descarga (por pie)	Disco de goma de control				C	9			- 18				$\begin{pmatrix} 23 \\ 23 \end{pmatrix}$	(21)	) —					*\  ****************************	(26) (26)					(30) (31)	**************************************	ADELANTE ADELANTE	ATRÁS   33	Atrás			
CANTIDAD	1	-	-	-	-	2	2	2	-	-	2	∞	1		**************************************							(	(8)					(_	$ \bigcap_{i=1}^{n} A_i $		000 0000	7		(25)		OC.	07		Blanco	Negro		Adelante	<u> </u>	<u> </u>	
NÚMERO DE PIEZA CANTIDAD	UGH-A-10	11-119	GH-A-6	11-108	UGH-A-11	09-206	09-214	09-339	UGH-A-12	15-145	12-100	12-105	13-102	(-	-)	6			€		6	<u></u>	✓ ✓•				90	0	14	<u>+</u>	/	*	y - 28	24	70	7			\ \$		Rojo		Sorte - Blance	Rojo	
ELEMENTO	-	2	e	4	· ·	6	10	=	12	12A	13	41	18					Ø.	3			(2		_	•	• `	12	)(5	2)				\	<u>ت</u>	00	8)			*	L	, <b>-</b> ⊶	⟨←	Cable de re		

#### Limpieza

- tes o la cadena antes de retroceder. el motor Honda y saque la llave del encendido. Retire las clavijas deslizan-Apague el montacargas de horquilla y saque la llave del encendido. Apague Coloque la máquina Grout Hog® firmemente en el suelo nivelado.
- y hágala girar sobre el soporte de liberación. 2. Tire de la clavija de bloqueo accionada por resorte en el lado de la tolva
- desbloquear y levante para vaciar la tolva. 3. Sujete firmemente el asa del pasador del pivote secundario, tire para
- tenga la tolva bloqueada firmemente antes de limpiar la máquina. Advertencia: Asegúrese de que el pasador del pivote accionado por resorte
- firmemente el asa de la barrena y saque la barrena del tubo. 4. Quite el tapón terminal con la llave de velocidad proporcionada. Sujete
- tolva, la barrena y el tapón terminal. para obtener mejor acceso para limpiar el tubo. Lave y cepille el tubo, la Destrabe la sección del tubo de la barrena y hágala girar hacia arriba
- ducción de la barrena. Nota: Asegúrese de limpiar todos los desperdicios dentro del lado de con-
- 6. Enjuague la manguera hasta que quede limpia.
- potencia. Vuelva a colocar el tapón terminal en el tubo. 7. Vuelva a deslizar la barrena en su sitio sobre el conector del eje de
- 8. Tire de la clavija de bloqueo y haga girar la tolva a la posición vertical.

#### Mantenimiento

- (vea la sección "Limpieza"). 1. Asegúrese de limpiar la máquina Grout Hog® después de cada uso
- Utilice grasa tipo EPI GC-LB o su equivalente. Engrase los adaptadores antes de cada uso.



#### Instrucciones de funcionamiento

Gire la tolva a su posición vertical.

tenga la tolva bloqueada firmemente antes de hacer funcionar la máquina. Advertencia: Asegúrese de que el pasador del pivote accionado por resorte

- Honda). Déjelo encendido durante 5 minutos y luego apáguelo. Encienda el motor (consulte el manual del propietario del motor.
- de la máquina Grout Hog®. 3. Deslice las horquillas del montacargas dentro de los canales de elevación
- de cadenas. detrás de las horquillas y asegúrelas con clavijas de bloqueo o con amarres 4. Introduzca las clavijas deslizantes dentro de los canales de elevación,
- Llénela hasta la capacidad deseada. Coloque la máquina Grout Hog® de modo que quede firme en el suelo.
- tar el peso de la máquina Grout Hog® y el material contenido en la tolva. de horquilla o la grúa para asegurarse de que el equipo esté diseñado para sopor-PRECAUCIÓN: Consulte las especificaciones del fabricante del montacargas

Peso bruto máximo	Peso en vacío	Modelo
7079,8 kg (4475 lb)	669,0 kg (1475 lb)	UGPH75
7070,6 kg (4565 lb)	709,8 kg (1565 lb)	UGPHC75

No debe excederse el peso bruto máximo

- nivel de inyección de la lechada. el motor, abra al máximo el regulador y levante la máquina por encima del 6. Transporte la máquina Grout Hog® hasta el lugar deseado, encienda
- 7. Sujete la manguera de descarga sobre el área de inyección de la lechada.
- hacia delante. 8. Presione el botón en el interruptor colgante para hacer rotar la barrena
- tolva. (Si es necesario, repita los pasos 5 al 9). 9. Descargue la lechada en las áreas deseadas hasta vaciar por completo la
- detener momentáneamente el flujo de la lechada, doble o pliegue la manguera. 10. Para regular el flujo de la lechada, apriete la manguera de descarga; para
- para tal fin. botón del interruptor colgante y cuelgue la manguera en el gancho indicado 11. Para detener el flujo de lechada durante un tiempo prolongado, suelte el
- inclinada, sin el tapón terminal para evitar que el agua se acumule en la tolva. Nota: Cuando no esté en uso, almacene la máquina Grout Hog® en posición

uso. Repare o cambie si es necesario. si hay puntos de soldadura fisurados, pernos sueltos y desgaste antes de cada con un gancho para grúa, inspeccione el gancho, la tolva y la base para ver terial de trabajo la próxima vez que utilice la máquina. Si está equipado No aplique demasiado lubricante para evitar que pueda manchar el mabricante en el interior de la tolva para facilitar su limpieza. PRECAUCION: Nota: Después de cada uso, se recomienda aplicar una capa delgada de lu-

#### Obtención de repuestos

Para obtener repuestos para su Grout Hog®, debe seguir este procedimiento:

- máquina Grout Hog®. due se encuentra en el lado inferior izquierdo de la parte posterior de su 1. Copie la información que aparece en la etiqueta con el número de serie
- identifique el número de pieza y el componente. 2. Con la ayuda de la tabla de referencia de piezas incluida en este manual,
- ción obtenida en los pasos 1 y 2. Corporation llamando al 800-417-9272 (en EE.UU.) e indique la informa-3. Comuniquese con el distribuidor local de Grout Hog® o con EZ Grout

quese con el fabricante llamando al 800-417-9272 (en EE.UU.). cualquier etiqueta dañada o faltante. Para obtener nuevas etiquetas, comuní-Etiquetas de advertencia: por su seguridad y la de los demás, sustituya

1-800-417-9272



7

Número de serie:

### Manual del propietario **Uphill Grout Hog® UGPH75, UGPHC75**

usar la maquina Grout Hog®. manual del propietario antes de Lea y revise detenidamente el



# **SAIDNERTENCIAS**



se producen al utilizar la máquina **Grout Hog®**. 9. Evite respirar los gases de escape y polvo que

reparación o tarea de mantenimiento. te. Deje enfriar el sistema antes de realizar cualquier 10. Evite el contacto con el fluido hidráulico calien-

Hog® cuando esté elevada. 11. Nunca se coloque debajo de la máquina Grout

12. Nunca se desplace montado sobre la máquina

13. Sólo utilice piezas autorizadas por el fabri-Grout Hog®.

mientras usted esté bajo los efectos del alcohol, 14. Nunca trabaje con la máquina Grout Hog®

manguera tenga muescas, cortes ni esté dañada. 15. Antes de cada uso, asegúrese de que ninguna drogas o medicamentos.

16. Levante la máquina Grout Hog® sólo por los Cambie las que estén dañadas.

incluido. canales de elevación o el gancho de la grúa, si viene

en la máquina Grout Hog®. hacer funcionar o realizar tareas de mantenimiento protectores para los oídos y cascos de seguridad para Utilice siempre gafas de seguridad aprobadas,

rejilla opcional que cubra la tolva. con EZ Grout Corporation a fin de obtener una pervisado. Para un uso distinto a éste, comuníquese funcionar con un control de arranque remoto su-18. La máquina Grout Hog® está diseñada para

aparato de elevación. 19. No utilice la máquina Grout Hog® como un

gubernamentales, nacionales y locales. tóxicos debe cumplir con todos los reglamentos 20. El desecho de lubricantes usados o materiales



no está diseñado para ningún otro uso. Grout Hog® es un sistema de descarga de material y

máquina Grout Hog®. no autorizadas, especialmente a los niños, alejados de la Mantenga a todo el personal no capacitado y a las personas máquina Grout Hog® conozca bien su funcionamiento. 2. Asegúrese de que cualquier persona que maneje la

capacidad de carga. tacargas de horquilla para asegurarse de no exceder la 3. Consulte las especificaciones del fabricante del mon-

omixkm otuto os94	oio	ev ns (	Pesc	olaboM
2029,8 kg (4475 lb)	(dl 274,	0 kg (1	699	CPH75
7070,6 kg (4565 lb)	(dl 202	8 kg (1	607	UGPHC75
	, t	ı	ı	11 1

No debe excederse el peso bruto máximo

horquilla. Grout Hog® esté montada sobre un montacargas de abatible o cadenas de seguridad cada vez que la máquina 4. Siempre use clavijas deslizantes y pasadores con anillo

5. Nunca haga funcionar la máquina sin el tapón terminal.

piezas en movimiento. cuerpo, objetos sólidos, prendas de vestir o joyas de las esté funcionando. Mantenga alejadas todas las partes del 6. Manténgase alejado de la barrena cuando la máquina

antes de usar o limpiar la máquina. cionado por resorte tenga la tolva bloqueada firmemente 7. Asegúrese siempre de que el pasador del pivote ac-

accidentalmente. el cable de la bateria para evitar que la máquina arranque quilla, apague el encendido del motor Honda y desconecte la máquina Grout Hog®, quítela del montacargas de hor-Hog® mientras esté funcionando. Antes de trabajar sobre 8. Nunca realice ningún trabajo sobre la máquina **Grout** 







y usando los equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras para el polvo posición a estos productos químicos: SIEMPRE trabaje en un sitio bien ventilado la frecuencia de realización de este tipo de trabajo. Para reducir el riesgo de exquímico. El riesgo debido a la exposición a estos productos químicos varía según cemento y otros productos de albañilería - arsénico y cromo de madera con tratamiento Plomo contenido en las pinturas con base de plomo - silice cristalino de los ladrillos otras lesiones en el aparato reproductivo. Algunos de estos productos químicos son: de California se ha determinado que producen cáncer, malformaciones congénitas y otras actividades de la construcción, contienen productos químicos que en el estado de polvo generadas al lijar, serruchar, esmerilar, taladrar mecánicamente y durante El escape del motor y algunos de sus componentes, además de algunas partículas

www.ezgrout.com Fax (740) 749-0602 Teléfono: (740) 749-3512 ó 1-800-417-9272 Waterford, Ohio 45786 405 Watertown Road EZ Grout Corporation

noiterogroj tuora S3

məžeye yıavilad tuora

Erout Hode

Advertencia: California – Propuesta 65

diseñadas especificamente para filtrar las partículas microscópicas.

